

Română - Descrierea	
1. Buton minut <p>2. Buton secunde</p>	<ul style="list-style-type: none">Temporizator: Atingeți butonul de minute pentru a fixa minutele. Atingeți butonul de secunde pentru a fixa secundele. Atingeți simultan butonul pentru minute și butonul pentru secunde pentru a reseta temporizatorul. Cronometru: Atingeți simultan butonul pentru minute și butonul pentru secunde pentru a reseta cronometrul.
3. Buton pornire/oprire	<ul style="list-style-type: none">Temporizator: Atingeți butonul pentru a porni sau opri temporizatorul. Dacă temporizatorul atinge „00:00”, va porni alarma. Cronometru: Atingeți butonul pentru a porni sau opri cronometrul.
4. Afșaj	<ul style="list-style-type: none">Afșajul indică minutele și secundele.
5. Compartiment baterii	<ul style="list-style-type: none">Deschideți compartimentul pentru baterii. Introduceți bateriile (2x AAA, 1,5 V) în compartimentul pentru baterii. Asigurați-vă că polaritatea bateriilor (+/-) se potrivește marcăjele de polaritate din interiorul compartimentului pentru baterii. Închideți compartimentul pentru baterii.
6. Magnet	<ul style="list-style-type: none">Utilizați magnetul pentru a apăsa dispozitivul la o suprafață metalică (fier, nichel, cobalt și majoritatea aliajelor acestora). Închideți compartimentul pentru baterii.
7. Lumină fundal	<ul style="list-style-type: none">Lumina de fundal se aprinde atunci când unul dintre butoane este atins sau când se aude o alarmă.

Siguranță

Instrucțiuni generale de siguranță

- Citiți manualul cu atenție înainte de utilizare. Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.
- Producătorul nu este responsabil de daunele directe sau directe aduse proprietăți sau persoanelor, cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de siguranță și utilizarea incorectă a dispozitivului.
- Dispozitivul poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu dizabilități fizice, senzoriale, mentale sau motorii sau care nu dețin experiență și cunoștințele necesare cu condiția să fie supravegheați și instruiți privind modul de utilizare a dispozitivului într-o manieră sigură și dacă au înțeles pericolele inerente utilizării. Copiii nu trebuie să se jace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie să fie realizate de copii nesupravegheați.
- Utilizați dispozitivul numai în scopurile prevăzute. Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în manual.
- Nu utilizați dispozitivul dacă are piese deteriorate sau defecte. Dacă dispozitivul este deteriorat sau defect, înlocuiți imediat dispozitivul.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare în interior. Nu utilizați dispozitivul în spații exterioare.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare domestică. Nu utilizați dispozitivul în scopuri comerciale.
- Nu utilizați dispozitivul în locuri cu umiditate ridicată, precum băi și piscine.
- Nu utilizați dispozitivul lângă căzi, dușuri, chiuvete sau alte recipiente cu apă.

Instrucțiuni de siguranță privind bateriile

- Folosiți numai bateriile indicate în manual.
- Nu utilizați baterii noi și vechi împreună.
- Nu utilizați baterii de tipuri sau mărci diferite.
- Nu instalați bateriile cu polaritatea inversată.
- Nu scurtcircuitați și nu disasamblați bateriile.
- Nu expuneți bateriile la acțiunea apei.
- Nu expuneți bateriile la acțiunea focului sau a căldurii intense.
- Bateriile sunt periculoase la scurgere când sunt complet descărcate. Pentru a evita deteriorarea produsului, scoateți bateriile dacă lăsați produsul nesupravegheat pe perioade mai lungi de timp.
- Dacă lichidul din baterii intră în contact cu pielea sau îmbrăcămintea, clătiți imediat cu apă curată.

Curățarea și întreținerea

Avertisment!

- Înainte de curățare sau întreținere, opriți întotdeauna dispozitivul.
- Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.
- Nu curățați interiorul dispozitivului.
- Nu încercați să reparați dispozitivul. Dacă dispozitivul nu funcționează corect, înlocuiți-l cu unul nou.
- Nu scurtați dispozitivul în apă sau în alte lichide.
- Curățați exteriorul dispozitivul cu o cârpă umedă și moale. Uscăți bine dispozitivul cu o cârpă curată și uscată.

Suport

Dacă aveți în continuare nevoie de asistență sau aveți comentarii sau sugestii, vizitați www.nedis.com/support

Contact

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Țările de Jos

Русский – Описание	
1. Кнопка установки минут	<ul style="list-style-type: none">Таймер: Нажмите кнопку установки минут, чтобы установить минуты. Нажмите секундную кнопку, чтобы установить секунды. Для установки таймера нажмите минутную и секундную кнопки одновременно.
2. Секундная кнопка	<ul style="list-style-type: none">Таймер: Нажмите кнопки для запуска или отключения таймера. При достижении таймером времени «00:00» будет подае звуковой сигнал. Секундомер: Нажмите кнопки для запуска или отключения секундомера.
3. Кнопка Start/stop	<ul style="list-style-type: none">На дисплее отображаются минуты и секунды.
4. Дисплей	<ul style="list-style-type: none">Откройте батарейный отсек. Вставьте батарейки (2x AAA, 1,5В) в батарейный отсек. Убедитесь, что полярность батареек (+/-) соответствует маркировке полярности внутри батарейного отсека. Закройте батарейный отсек.
5. Батарейный отсек	<ul style="list-style-type: none">Используйте магнит, чтобы прикрепить устройство к металлической поверхности (железо, никель, кобальт и большинство их сплавов).
6. Мгнит	<ul style="list-style-type: none">Подсветка включается при нажатии одной из кнопок или подаче звукового сигнала.
7. Подсветка	

Требования безопасности

Общие правила техники безопасности

- Перед началом работы внимательно прочитайте руководство. Сохраните руководство для будущего использования.
- Производитель не несет ответственности за повреждения имущества или персонала, вызванных несоблюдением инструкции по безопасности и неправильным использованием устройства.
- Детям в возрасте до 8 лет и лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицам, не обладающим достаточным опытом и знаниями, разрешается использовать устройство только под присмотром или после инструктажа о соответствующих мерах предосторожности и технике безопасности. Не позволяйте детям играть с устройством. Очистка устройства и обслуживание пользователей с участием детей должны проводиться только под надзором взрослых.
- Используйте устройство строго по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными компонентами. Немедленно замените поврежденное или неисправное устройство.
- Устройство предназначено только для использования внутри помещений. Запрещается использовать устройство вне помещений.
- Устройство предназначено только для домашнего использования. Запрещается использовать устройство в коммерческих целях.
- Не используйте устройство в помещениях с высокой влажностью (в ванных комнатах и бассейнах).
- Не используйте устройство вблизи вышек, душевых кабин, раковин и других сосудов, заполненных водой.

Безопасность при работе с батареями

- Применяйте только указанные в руководстве батареи.
- Не используйте старые и новые батареи одновременно.
- Не используйте батареи различных типов и различных марок.
- Не устанавливайте батареи в обратной полярности.
- Не замыкайте контакты батарей и не разбирайте их.
- Не подгревайте батареи воздействием воды.
- Не подгревайте батареи воздействием пламени или высокой температуры.
- Полностью разряженные батареи могут протекать. Во избежание повреждения изделия при долгом хранении избегайте протекания.
- При попадании жидкости из батареи на кожу или одежду немедленно промойте пятно пресной водой.

Очистка и обслуживание

Предупреждение!

- Перед чистой или техобслуживанием всегда выключайте устройство.
- Не проводите очистку растворителями или абразивами.
- Не выполняйте очистку внутренних поверхностей устройства.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. Неправильно работающее устройство следует заменить новым.
- Не погружайте устройство в воду или другие жидкости.

- Очистите корпус устройства при помощи мягкой влажной ткани. Тщательно просушите устройство чистой сухой тканью.

Поддержка

Передайте на сайт www.nedis.com/support, чтобы получить дополнительную информацию или оставить комментарий, или предложение

Контакты

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Нидерланды

Türkçe - Açıklama	
1. Dakika düğmesi <p>2. Saniye düğmesi</p>	<ul style="list-style-type: none">Zamanlayıcı: Dakikayı ayarlamak için dakika düğmesine dokunun. Saniyeyi ayarlamak için saniye düğmesine dokunun. Zamanlayıcıyı sıfırlamak için aynı anda hem dakika düğmesine hem de saniye düğmesine dokunun. Kronometre: Kronometreyi sıfırlamak için aynı anda hem dakika düğmesine hem de saniye düğmesine dokunun.
3. Başlat/durdur düğmesi	<ul style="list-style-type: none">Zamanlayıcı: Zamanlayıcıyı başlatmak veya durdurmak için düğmeye dokunun. Zamanlayıcı "00:00" değerine ulaşırsa alarm çalar. Kronometre: Kronometreyi başlatmak veya durdurmak için düğmeye dokunun.
4. Ekran	<ul style="list-style-type: none">Ekran, dakikayı ve saniyeyi gösterir.
5. PİL bölümü	<ul style="list-style-type: none">Pil bölümünü açın. Pil bölmesine pilleri (2x AAA 1,5V) takın. PİL kutularının (+/-) pil bölümündeki kutup işaretleriyle eşleştiğinden emin olun. Pil bölümünü kapatın.
6. Mıknatıs	<ul style="list-style-type: none">Çihaz metal bir yüzeye (demir, nikel, kobalt ve bunların alaşımlarının çoğu) talmak için mıknatısı kullanın.
7. Arka ışık	<ul style="list-style-type: none">Düğmelere basıldığında veya alarm çaldığında arka ışık yanar.

Güvenlik

Genel güvenlik

- Kullanmadan önce kilavuzu dikkatli bir şekilde okuyun. Kilavuz da soma bayırcıkm için saklayın.
- Üretici, dolaylı zararlardan veya güvenlik talimatlarına uyulmamasının ve cihazın hatalı şekilde kullanılmasının yol açtığı maddi veya kişilere gelebilecek zararlardan sorumlu değildir.
- Cihazın gizletim alanında veya cihazın güvenli bir şekilde nasıl kullanılacağına ilişkin talimatların verilmiş ve içerdiği tehlikeleri anlamış olmanız şartıyla 8 yaş ve daha büyük çocuklar ile fiziksel, duygusal, zihinsel ya da hareket yetenekleri veya deneyimi ve bilgisi yeterli olmayan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar, cihazı oynamamalıdır. Temizlik ve kuliano bakım, gizletim alanında olmaları dışında, çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Çihaz sadece tasarlanan amaço için kullanın. Çihazı kilavuzda açıklanan amaçların dışında amaçlar için kullanmayın.
- Herhangi bir parçası hasarlı veya kusurlu ise cihazı kullanmayın. Çihaz hasarlı veya kusurlu ise cihazı derhal değiştirin.
- Çihaz sadece iç mekân kullanım için uygundur. Çihaz dış mekânda kullanmayın.
- Çihaz, sadece evde kullanıma uygundur. Çihazı ticari amaçlar için kullanmayın.
- Çihazı banyolar ve yüzme havuzları gibi yüksek nem oranına sahip konumlarda kullanmayın.
- Çihazı banyo kövezetinin, duşların, lavaboların veya su biriktiren diğer haznelerin yakınında kullanmayın.

Pil güvenliği

- Yalnızca bu kilavuzda belirtilen pilleri kullanın.
- Eski ve yeni pilleri bir arada kullanmayın.
- Farklı tür ve markalardaki pilleri kullanmayın.
- Pilleri ters kutuplarda takmayın.
- Pilleri kısa devreye uğrayın veya demonte etmeyin.
- Pilleri suya maruz bırakmayın.
- Çihazı ateşe veya ağırı suya maruz bırakmayın.
- Pilleri tam olarak boşaldığında sırtını gerekeleyebilir. Ürüne zarar gelmemesi için uzun süre kullanın dışı kalacağı zaman pilleri çıkarınmalıdır.
- Pillerden akan sıvı deriyle veya gıysilerle temas ettüğünde hemen temiz suyla yıkanmalıdır.

Temizlik ve bakım

Uyarı!

- Temizlemeden veya balamdan önce cihazı daima kapatın.
- Temizlik solventleri veya aşındırıcılar kullanmayın.
- Çihazın içini temizlemeyin.
- Çihazı onarmaya çalışmayın. Çihazı doğru şekilde çalışmıyorsa, yeni bir cihazı değiştirin.
- Çihazı suya veya diğer sıvılara daldırmayın.

- Çihazın dış tarafını yumuşak, nemli bir bezle silin. Çihazı temiz, kuru bir bezle iyice kuruyun.

Destek

Daha fazla yardma ihtiyac duyarsanız veya yorumunuz ya da öneriniz varsa lütfen www.nedis.com/support adresini ziyaret edin

İletişim

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Hollanda